

قرار مجلس الوزراء رقم (33) لسنة 2006م
باعتماد مواصفات قياسية إلزامية لدولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الوزراء،

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972 في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2001 بإنشاء هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (1) لسنة 1986 بشأن اعتماد مواصفات قياسية إلزامية لدولة الإمارات العربية المتحدة وتعديلاته،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (33/241) لسنة 2006 في شأن اعتماد مواصفات قياسية إماراتية،
- وبناءً على ما عرضه وزير المالية والصناعة رئيس مجلس إدارة هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس، وموافقة مجلس الوزراء،

قرر:

المادة الأولى

تعتبر المواصفات التالية مواصفات قياسية إلزامية لدولة الإمارات العربية المتحدة:-

القائمة رقم (1) المواصفات القياسية الإماراتية المعتمدة			
م	الرقم الإماراتي	عنوان المواصفة	الملاحظات
أولاً: مواصفات إماراتية معتمدة عن مواصفات خليجية موحدة			
1	2006/1686	خزائن التبريد التجارية بيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الأول: المتطلبات العامة.	
2	2006/1687	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الأول: الشروط العامة للاختبار.	

3	2006/1688	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الثاني: حساب الأبعاد الطولية والمساحات والأحجام.
4	2006/1689	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الثالث: اختبار درجات الحرارة.
5	2006/1690	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الرابع: اختبار إزالة الصقيع.
6	2006/1691	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء الخامس: اختبار تكثف بخار الماء.
7	2006/1692	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء السادس: اختبار استهلاك الطاقة الكهربائية.
8	2006/1693	طرق اختبار خزائن التبريد التجارية لبيع و/ أو عرض المنتجات الغذائية - الجزء السابع: اختبار التلامس الميكانيكي العرضي.
9	2006/1694	القواعد العامة لصحة الغذاء.
10	2006/1695	مقاييس ضغط الدم الآلية غير البضعية.
11	2006/1696	مقاييس ضغط الدم التلقائية غير البضعية.
12	2006/1697	الزجاجيات المختبرية - الماصات المدرجة - الجزء الأول: المتطلبات العامة.
13	2006/1698	أجهزة الوزن غير التلقائية.
14	2006/1699	الممصات القياسية المدرجة لمفتشي التحقق.
15	2006/1700	الأختام المعدنية لمفتشي التحقق.
16	2006/1701	فئات الدقة لأدوات القياس.
17	2006/1702	عدادات مستوى الصوت التكاملية - المتوسطة.
18	2006/1703	أجهزة التخطيط الكهربائي للدماغ - الخصائص المترولوجية - طرائق ومعدات التحقق.

19	2006 /1704	أجهزة التخطيط للقلب - الخصائص المترولوجية - طرائق ومعدات التحقق.
20	2006 /1705	أجهزة قياس الضغط البؤري.
21	2006 /1706	التحقق من اختبار آلات الصلادة - نظام برينل.
22	2006 /1713	المراجل البخارية - الجزء التاسع: اعتماد جهات فحص المراجل
23	2006 /1714	المراجل البخارية - الجزء الثامن: المتطلبات العامة للسلامة
24	2006 /1715	المراجل البخارية - الجزء العاشر: اعتماد مشغلي المراجل
25	2006 /1716	المراجل البخارية - الجزء الخامس عشر: متطلبات التشغيل
26	2006 /1717	المراجل البخارية - الجزء السادس عشر: متطلبات الصيانة
27	2006 /1718	المراجل البخارية - الجزء الرابع عشر: متطلبات التركيب
28	2006 /1719	المراجل البخارية - الجزء الثالث عشر: صمامات الأمان
29	2006 /1720	البيوت الجاهزة المقطورة - الأوزان والأبعاد - المصطلحات
30	2006 /1721	جبس البناء.
31	2006 /1722	جبس البناء - الاختبارات الفيزيائية والميكانيكية.
32	2006 /1723	جبس البناء - الاختبارات الكيميائية.
33	2006 /1724	اختبارات الركام - طرق أخذ عينات الركام.
34	2006 /1725	تعيين مقاسات وشكل حبيبات الركام - الجزء الأول - التحليل المنخلي.
35	2006 /1726	الاختبارات الفيزيائية للركام الجزء الخامس: تعيين كتل الطين والمواد سهلة التفتت في الركام.
36	2006 /1727	الاختبارات الميكانيكية للركام - الجزء الأول - تعيين مقاومة الركام الخشن للبري باستخدام جهاز لوس أنجلوس.
37	2006 /1728	الاختبارات الميكانيكية للركام - الجزء الثاني - تعيين قيمة التصادم للركام الخشن.
38	2006 /1729	الاختبارات الكيميائية للركام - الجزء الثاني - تعيين المواد العضوية، وأملاح الكلوريد القابلة للذوبان وثالث أكسيد الكبريت.

39	2006 /1730	طرق اختبار منتجات الألمنيوم وسبائكه لأغراض البناء.
40	2006 /1731	الأثاث المنزلي الخشبي
41	2006 /1732	علم قياس الوقت - الساعات المقاومة للصدمات
42	2006 /1733	علم قياس الوقت - الساعات المقاومة للماء
43	2006 /1734	الصوتيات: الكميات المرجعية المفضلة لمستويات الصوت
44	2006 /1735	تدقيق المعايرة لمقاييس الرطوبة - الجزء الأول - مقاييس الرطوبة للحبوب
45	2006 /1736	تدقيق المعايرة لمقاييس الرطوبة - الجزء الثاني - مقاييس الرطوبة للحبوب الزيتية
46	2006 /1737	رموز العدادات الكهربائية للتيار المتناوب
47	2006 /1738	الصوتيات - واقيات السمع - الجزء الأول - الطريقة الفعالة لقياس توهين الصوت
48	2006 /1739	الزجاجات المخبرية - مقاييس كثافة السوائل
49	2006 /1740	الصوتيات - قياس الضجيج الصادر عن تشغيل الجرارات الزراعية والجراحية ذات العجلات والآلات المشابهة
50	2006 /1741	الزجاجات المخبرية - الممصات - الترميز اللوني
51	2006 /1742	الزجاجات المخبرية - الصدمة الحرارية وتحمل الصدمة الحرارية - طرق الاختبار
52	2006 /1743	لزوجة الماء
53	2006 /1744	المواد المعدنية - معايرة مقاييس الاستطالة المستخدمة في الاختبارات أحادية المحور
54	2006 /1745	المحارير القصيرة ذات المدرج المغلق لأجل الاستخدام الدقيق
55	2006 /1746	المنتجات النفطية والنفط السائل - معايرة الصهاريج الأسطوانية الرأسية - الجزء الثاني: طريقة الخط الضوئي المرجعي
56	2006 /1747	المنتجات النفطية والنفط السائل - معايرة الصهاريج الأسطوانية الرأسية - الجزء الثالث: طريقة التثليث البصري

	المنتجات النفطية والنفط السائل - معايرة الصهاريج الأسطوانية الرأسية - الجزء الرابع - طريقة تقسيم المدى الداخلي كهروضوئيًا	2006 /1748	57
ثانياً: مواصفات إماراتية محدثة			
	الزجاجات المخترية - الممصات ذات العلامة الواحدة	2006 /480	58
تحل محل المواصفتين 1984 /7، 6	الأوزان (السنج) من مراتب الدقة أ1، أ2، د1، د2، و1، و2 و3	2006 /482	59
	مسحوق إطفاء الحريق الكيميائي الجاف - اشتراطات عامة	2006 /340	60
	منتجات الفاكهة والخضر - تقدير الايثانول	2006 /242	61
	نكتار الجوافة	2006 /385	62
	الجمبري (الروبيان) الملعب	2006 /1288	63
	شرائح الأسماك المجمدة	2006 /1406	64
	طرق اختبار الطحينية	2006 /228	65
	البذور الزيتية - تقدير مستخلص الهكسان (أو مستخلص البترول الخفيف) المعروف باسم - محتوى الزيت.	2006 /314	66
	السجائر - تقدير أول أكسيد الكربون في مرحلة البخار للدخان، طريقة جهاز الأشعة تحت الحمراء غير المشتتة (إن. دي. أي. آر).	2006 /292	67
	التبغ ومنتجاته - تقدير القلويدات في متكتشفات دخان السجائر بطريقة الاسبكتروفوتوميتر.	2006 /101	68
	الأعلاف - تقدير محتوى الفسفور الكلي - طريقة القياس الضوئي الطيفي.	2006 /326	69
	ألياف التقوية - الأقمشة المنسوجة - المبادئ الرئيسية	2006 /367	70
	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء الأول: ثبات اللون للغسيل - الاختبار الأول	2006 /1267	71
	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء الثاني: ثبات اللون للغسيل - الاختبار الثاني	2006 /1267	72

	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء الثالث: ثبات اللون للغسيل - الاختبار الثالث	2006 /1267	73
	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء الرابع: ثبات اللون للغسيل - الاختبار الرابع	2006 /1267	74
	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء الخامس: ثبات اللون للغسيل - الاختبار الخامس	2006 /1267	75
	المنسوجات - اختبارات ثبات اللون - الجزء السادس: ثبات اللون للغسيل المنزلي والتجاري	2006 /1267	76
ثالثاً: مواصفات إماراتية متبناة عن مواصفات دولية			
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة للهيئات المانحة لشهادات مطابقة المنتج.	دليل الأيزو/ أيسي 65: 1996	77
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة للهيئات التي تقوم بتقويم وتسجيل ومنح شهادات لأنظمة الجودة.	دليل الأيزو/ أيسي 62: 1996	78
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة للهيئات التي تقوم بتقويم وتسجيل ومنح شهادات المطابقة لأنظمة البيئة.	دليل الأيزو/ أيسي 66: 1999	79
تبني بلغتها الأصلية	أنظمة إدارة سلامة الغذاء - المتطلبات لأي منشأة ذات علاقة بسلسلة الغذاء	المواصفة الدولية أيزو 22000/ 2005	80
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة لكفاءة مختبرات الفحص والمعايرة.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 17025: 2005	81
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة للهيئات المانحة لشهادات المطابقة للأشخاص.	المواصفة الدولية أيزو/ 2005	82

		أيسي 17024: 2003	
تبني بلغتها الأصلية	القواعد العامة لتشغيل الأنواع المختلفة من هيئات التفتيش.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 17020: 1998	83
تبني بلغتها الأصلية	المتطلبات العامة لأجهزة الاعتماد التي تعتمد هيئات تقييم المطابقة.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 17011: 2004	84
تبني بلغتها الأصلية	المختبرات الطبية - متطلبات خاصة للجودة والكفاءة.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 15189: 2003	85
تبني بلغتها الأصلية	تقويم المطابقة - مصطلحات وقواعد عامة.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 17000: 2004	86
تبني بلغتها الأصلية	القواعد العامة للتقويم المبدئي على هيئات تقويم المطابقة وهيئات الاعتماد.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 17040: 2005	87
تبني بلغتها الأصلية	إرشادات للتدقيق على أنظمة إدارة الجودة و/ أو أنظمة إدارة البيئة.	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 19011: 2002	88
تبني بلغتها الأصلية	أنظمة إدارة الجودة - المبادئ والمصطلحات	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 19011: 2002	89

		أيسي 9000/ 2005	
تبني بلغتها الأصلية	أنظمة إدارة الجودة – المتطلبات	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 9001: 2000	90
تبني بلغتها الأصلية	أنظمة إدارة الجودة - إرشادات للتأكد من الأداء	المواصفة الدولية أيزو/ أيسي 9004/ 2000	91
تبني بلغتها الأصلية	Fire detection and alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment	ISO 7240-2	92
تبني بلغتها الأصلية	Fire detection and alarm systems – Part 4: Power supply equipment	ISO 7240 - 4	93
تبني بلغتها الأصلية	Fire detection and alarm systems – Part 6: Carbon monoxide fire detectors using electro -chemical cells	ISO 7240 - 6	94
تبني بلغتها الأصلية	Fire detection and fire alarm system - Smoke alarms	ISO 12239	95
تبني بلغتها الأصلية	Fire safety – Vocabulary	ISO 13943	96
تبني بلغتها الأصلية	Safety aspects - Guidelines for child safety	GUIDE 50	97
تبني بلغتها الأصلية	Terms and definitions used in connection with reference materials	ISO Guide 30: 1992	98
تبني بلغتها الأصلية	Reference materials – Contents of certificates and labels	ISO Guide 31: 2000	99
تبني بلغتها الأصلية	Calibration in analytical chemistry and use of certified reference materials	ISO Guide: 32: 1997	100

تبني بلغتها الأصلية	Uses of certified reference materials	ISO Guide: 33: 2000	101
تبني بلغتها الأصلية	General requirements for the competence of reference material producers	ISO Guide: 34: 2000 Cor 1: 2003	102
تبني بلغتها الأصلية	Water for analytical laboratory use – Specification and test methods	ISO 3696: 1987	103
تبني بلغتها الأصلية	Reagents for chemical analysis - Part 1: General test methods	ISO 6353 - 1: 1982	104
تبني بلغتها الأصلية	Reagents for chemical analysis -- Part 2: Specifications – First series	ISO 6353 - 2: 1986	105
تبني بلغتها الأصلية	Reagents for chemical analysis -- Part 3: Specifications -- Second series	ISO 6353 - 3: 1987	106
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware --Interchangeable conical ground joints	ISO 383: 1976	107
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Interchangeable spherical ground joints	ISO 641:1975	108
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Thermal shock and thermal shock endurance -- Test methods	ISO 718: 1990	109
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory crucibles in porcelain and silica	ISO 1772:1975	110
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware --Narrow- necked boiling flasks	ISO 1773: 1997	111
تبني بلغتها الأصلية	Porcelain laboratory apparatus -- Requirements and methods of test	ISO 1775: 1975	112
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Test tubes	ISO 4142: 2002	113

تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Straight - bore glass stopcocks for general purposes	ISO 4785: 1997	114
تبني بلغتها الأصلية	Glass-to-glass sealing -- Determination of stresses	ISO 4790: 1992	115
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory apparatus -- Vocabulary relating to apparatus made essentially from glass, porcelain or vitreous silica -- Part 1: Names for items of apparatus	ISO 4791-1: 1985	116
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory sintered (fritted) filters -- Porosity grading, classification and designation	ISO 4793: 1980	117
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Methods for assessing the chemical resistance of enamels used for colour coding and colour marking	ISO 4794: 1982	118
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Bottles -- Part 1: Screw- neck bottles	ISO 4796-1: 2000	119
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Bottles -- Part 2: Conical neck bottles	ISO 4796- 2:2000	120
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Bottles -- Part 3: Aspirator bottles	ISO 4796- 3:2000	121
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Boiling flasks with conical ground joints	ISO 4797: 2004	122
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Filter funnels	ISO 4798: 1997	123
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Condensers	ISO 4799: 1978	124
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware -- Separating funnels and dropping funnels	ISO 4800: 1998	125

تبني بلغتها الأصلية	Glassware – Hydrolytic resistance of the interior surfaces of glass containers – Part 1 Determination by titration method and classification	ISO 4802 - 1: 1988	126
تبني بلغتها الأصلية	Glassware – Hydrolytic resistance of the interior surfaces of glass containers -- Part 2: Determination by flame spectrometry and classification	ISO 4802 -2 :1988	127
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Borosilicate glass tubing	ISO 4803: 1978	128
تبني بلغتها الأصلية	Laboratory glassware – Filter flasks	ISO 6556: 1981	129
تبني بلغتها الأصلية	Plastics laboratory ware – Filter funnels	ISO 7057: 1981	130
تبني بلغتها الأصلية	International Electrotechnical vocabulary – electrical and electronic measurements and measuring instruments – Part 311: General terms related to measurements	IEC 60050 - 300	131
تبني بلغتها الأصلية	International Electrotechnical vocabulary – electrical and electronic measurements and measuring instruments – Part 312: General terms related to Electrical measurements	IEC 60050 – 300	132
تبني بلغتها الأصلية	International Electrotechnical vocabulary – electrical and electronic measurements and measuring instruments – Part 313: Types of Electricity measuring instruments	IEC 60050 - 300	133
تبني بلغتها الأصلية	International Electrotechnical vocabulary – electrical and electronic measurements and measuring instruments – Part 314: specific terms according to the type of instrument	IEC 60050 - 300	134
تبني بلغتها الأصلية	دليل الممارسة للوقاية أو التقليل من تلوث الفول السوداني بسموم الأفلاتوكسين	CAC/ RCP 55 -2004 (كودكس)	135

تبني بلغتها الأصلية	تخفيض (اختزال) الأفلاتوكسين ب1 في المواد العلفية المستخدمة للحيوانات المنتجة للألبان	CAC/ RCP 45 - 1997 (كودكس)	136
تبني بلغتها الأصلية	دليل الممارسة للتغذية السليمة الجيدة للحيوان	CAC/ RCP 54 - 2004 (كودكس)	137
تبني بلغتها الأصلية	الأغذية المعالجة بالإشعاع	Codex Stand 106 - 1983 (Rev 1 - 2003) (كودكس)	138

القائمة رقم (2)

اعتماد إلغاء (سحب) المواصفات القياسية الإماراتية

م	رقم المواصفة الإماراتية الملغاة	أرقام المواصفات التي تم إحلالها	عنوان المواصفة
1	1985 /6	2006 /482	السنج التجارية من درجة الدقة المتوسطة (1) غرام حتى (50) كيلو غرام
2	1985 /7	2006 /482	طريقة معايرة السنج التجارية من درجتى الدقة المتوسطة والعادية من (1) غرام حتى (50) كيلو غرام
3	1985 /43	2006 /1680	السيارات - طرق اختبار الملوثات الغازية للبيئة المنبعثة من السيارات المزودة بمحركات بنزين - الجزء الأول - طريقة تقدير الملوثات الغازية في العادم عقب التشغيل من الوضع البارد.
4	1985 /44	2006 /1681	السيارات - طرق اختبار الملوثات الغازية للبيئة المنبعثة من السيارات المزودة بمحركات بنزين - الجزء الثاني - طريقة تقدير

نسبة أول أكسيد الكربون في العادم عند سرعة دوران المحرك في وضع اللاتعشيق.			
السيارات - طرق اختبار الملوثات الغازية للبيئة المنبعثة من السيارات المزودة بمحركات بنزين الجزء الثالث - طريقة تقدير أبخرة الوقود (الهيدروكربونات) المنبعثة من مجموعة الوقود باستخدام المصيدة.	2006 /1682	1985 /45	5
السيارات - طرق اختبار الملوثات الغازية للبيئة المنبعثة من السيارات المزودة بمحركات بنزين الجزء الرابع - طريقة تقدير أبخرة الوقود (الهيدروكربونات) المنبعثة من مجموعة الوقود باستخدام غرفة القياس.	2006 /1683	1985 /46	6
السيارات - الحدود المسموح بها للملوثات الغازية للبيئة والمنبعثة من السيارات المزودة بمحركات بنزين.	2006 /1684	1985 /47	7
اسطوانات الاستيلين المذاب - المتطلبات الأساسية.	2006 /558	1999 /744	8
نظام إدارة وتأكد الجودة - الجزء الأول - الخطوط الإرشادية للاختبار والاستخدام.	أيزو 9000 / 2005	1994 /9000	9
إدارة الجودة وعناصر نظام الجودة - الجزء الأول: خطوط إرشادية.	أيزو 9000 / 2005	أيزو 9004-1 / 1994	10
أنظمة الجودة - نموذج لتأكيد الجودة في التصميم والتطوير والإنتاج وتقديم الخدمات.	أيزو 9001 / 2000	أيزو 9001 / 1994	11
أنظمة الجودة - نموذج لتأكيد الجودة في الإنتاج والتركيب وتقديم الخدمات.	أيزو 9000، 9001، 9004 / 2000	أيزو 9002 / 1994	12
أنظمة الجودة - نموذج لتأكيد الجودة في التفتيش والاختبار النهائيين.	أيزو 9000، 9002، 9004 / 2000	أيزو 9003 / 1994	13

المادة الثانية

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا،

بتاريخ: 28 / جمادى الآخرة / 1427هـ،

الموافق: 23 / يوليو / 2006م.